



ICANN 工作小組
電子報
2020/11/30



文摘

ICANN 站定「技術」網路治理立場

技術網路治理和網路治理是否真能如 ICANN 宣稱的涇渭分明、互不相涉？

聯合國秘書長 IGF2020 閉幕致詞

網路治理處於動盪之中。彌補數位落差是聯合抗疫的第一要務。

[前往閱讀](#)

重點議題

1

董事長部落格：
ICANN69 年度大會。

[前往閱讀](#)



最新消息

- ICANN 發布「註冊人支援」新素材
- 根區標籤生成規則第四版 (RZ-LGR-4) 已發布
- 識別碼技術健康指標 (ITHI) 與解析器集中化
- 集中化區域檔案服務 (CZDS) 工作進度更新

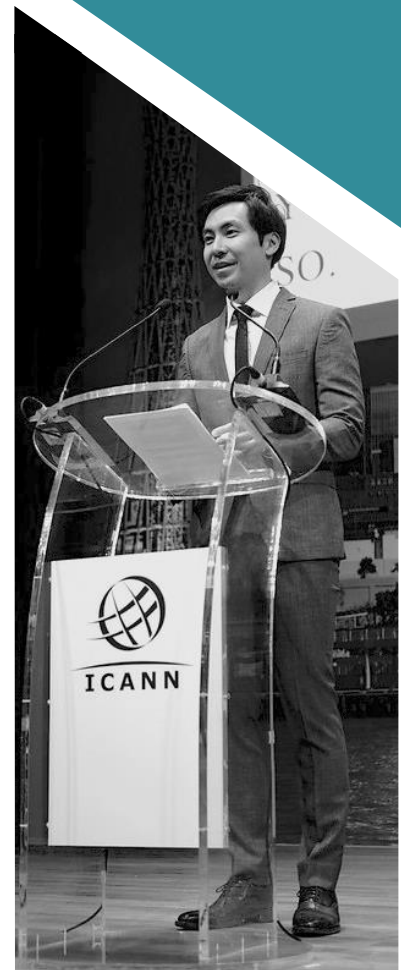
[前往閱讀](#)



公眾意見徵詢

- IANA 域名功能審核 (IFR) 初步報告
- ICANN 域名伺服器戰略及實施建議

[前往閱讀](#)





重點議題

董事長部落格：ICANN69 年度大會

ICANN69 年度大會已於今年 10 月底圓滿落幕。依慣例，ICANN 董事長 Maarten Botterman 發表[部落格文章](#)，向社群報告 ICANN69 期間的董事會活動，包括會議期間的熱門議題、董事會成員更動，以及董事會例行會議通過的重要決議¹等。

在熱門議題方面，自 ICANN66 蒙特婁會議開始，域名系統（DNS）濫用始終是社群關注的焦點。隨著大家越來越重視 DNS 安全威脅，必須採取行動、共同防制 DNS 濫用也成為 ICANN 社群的廣泛共識。董事會也持續高度關注此議題。

通用域名支援組織（Generic Names Supporting Organization，GNSO）理事會於 9 月底決議通過「通用頂級域名註冊資料臨時條款加速版政策制定流程」（Expedited Policy Development Procedure on the Temporary Specification for gTLD Registration Data，簡稱 EPDP）第二階段結案報告，並已將報告轉呈董事會。然而，報告中半數建議未獲工作小組共識支持，加上許多團體提交的少數意見都質疑 SSAD 的財務模型可行性。因此，GNSO 理事會要求董事會在研議報告前，先「和 GNSO 理事會商討相關議題，包括是否需要進行額外的成本效益分析」。

Maarten 表示，董事會正積極與 GNSO 研議如何推進下一步。很可能以 ICANN69 期間數度被提及的「運作設計流程」（Operational Design Phase，ODP）為主，首先評估報告中相關建議的可行性及潛在衝擊。Maarten 強調，董事會相信「運作設計流程」是未來 ICANN 政策實施的關鍵步驟，不僅確保董事會的知情決策，也將改善整體流程的透明度及當責。

ICANN69 期間另一個熱門議題，是如何改善 ICANN 多方利害關係模式的效率。第三次當責及透明度審核小組（third Accountability and Transparency Review Team，ATRT3）已發布結案報告，結合 ATRT3 建議與「推動 ICANN 多方利害關係模式進化」工作，此議題無疑將繼續占據董事會及社群的心力。

在 ICANN69 最後一天的董事會議中，代表國碼域名支援組織（Country Code Names Supporting Organization，ccNSO）任職董事 9 年的 Chris Disspain 光榮卸任。Chris 參與 ICANN 事務長達 20 多年，從董事會「退休」後，他特別在 ICANN 部落格發布文章，[細數](#)他在 ICANN 經歷的點點滴滴，包括在 ICANN17 蒙特婁會議規劃成立 ccNSO、在 ICANN25 盧森堡會議觀賞大力士表演（他可以只靠牙齒舉起成人！），以及 2014 至 2016 年的網際網路號碼指配組織（Internet Assigned Numbers Authority，IANA）代管權移交，一直到目前仍是社群關注重點的通用資料保護規則（General Data Protection Regulation，GDPR）與 WHOIS 等。

ccNSO 推派的繼任者為來自智利國碼域名（.CL）註冊管理機構的 Patricio Poblete。除此之外，包括副董事長 León Sánchez、GNSO 推派代表 Matthew Shears，以及提名委員會遴選的 Sarah Deutsch 和 Avri Doria 都成功連任。執行長 Göran Marby 的任期也在董事會決議下延續至 2024 年 5 月。

文章最後，Maarten 感謝全球社群不畏時差、積極參與 ICANN69，強調每一個人對 ICANN69 順利結束都功不可沒。

[TOP](#)

¹ 關於董事會例行會議通過之重要決議，請參考 10 月電子報。

最新 消息



ICANN「註冊人企劃」發布新素材

自 2018 年起，ICANN「註冊人企劃」不定期發布《域名註冊人面臨的議題及挑戰》報告，根據 ICANN 全球支援中心及履約部門蒐集的數據資料及平時與顧客的互動經驗，列出域名註冊人應注意的議題與挑戰。本次發布的《域名註冊人面臨的議題及挑戰》第四版（Volume 4）集結 2020 年 3 月至 8 月的資料，是 ICANN 首次於一年內兩次發布此報告。

除此之外，ICANN 最近也製作了「保護域名安全的重要訣竅」資訊圖表，其中列出常見的域名詐騙行為，以及域名註冊人需要了解的域名管理重點訣竅。本資訊圖表提供聯合國 6 種語言版本，有興趣的讀者可前往 [ICANN 部落格](#) 瀏覽下載。

不僅發布報告及圖表，ICANN69 行前準備周期間，註冊人企劃團隊也舉辦網路說明會，向社群報告域名註冊新知，也聽取與會者關於未來如何加強 ICANN 註冊人支援的建議。「註冊人企劃」致力於發現並宣導註冊人可能面對的問題，藉此協助註冊人更智慧地管理註冊域名。ICANN 學習平臺（[ICANN Learn](#)）中也設有「註冊人基本知識」課程，若你持有自己的域名，強烈推薦註冊體驗這個免費的線上課程。

[TOP](#)

ICANN 發布根區標籤生成規則第四版（RZ-LGR-4）

ICANN 於 11 月 6 日發布根區標籤生成規則（Label Generation Rules for the Root Zone，RZ-LGR）第四版。根區標籤生成規則決定哪些國際化域名（Internationalized Domain Name，IDN）及異體字（variant）可以放進 DNS 根區。

RZ-LGR-4 在 RZ-LGR-3 的 16 種文本（script）基礎上加入中文及孟加拉文，總計涵蓋阿拉伯文、天城文、格厄茲文、喬治亞文、古茶拉底文、古木基文、希伯來文、卡納達文、高棉文、遼文字、馬拉雅拉姆文、奧里亞文、僧伽羅文、坦米爾文、德拉古文、泰文共 18 種文本。這些文本的 RZ-LGR 都是經過（1）各語言社群中對文本、書寫系統、語言具深度專業的專家小組（Generation Panel，GP）建立規則、（2）國際化頂級域名標籤生成規則整合小組（TLD IDN Label Generation Rule Integration Panel，簡稱 IP）審核兩階段後，才正式納入 RZ-LGR。

所有語言的 RZ-LGR 皆依 ICANN 2013 年發布的《建立暨維護國際化域名根區標籤生成規則流程》（[Procedure to Develop and Maintain the Label Generation Rules for the Root Zone in Respect of IDNA Labels](#)）建立。根據此流程，共有 28 套文字文本應被納入 RZ-LGR。未來 ICANN 也將持續納入其餘文字的 RZ-LGR，並同步更新 RZ-LGR 版本。

[TOP](#)

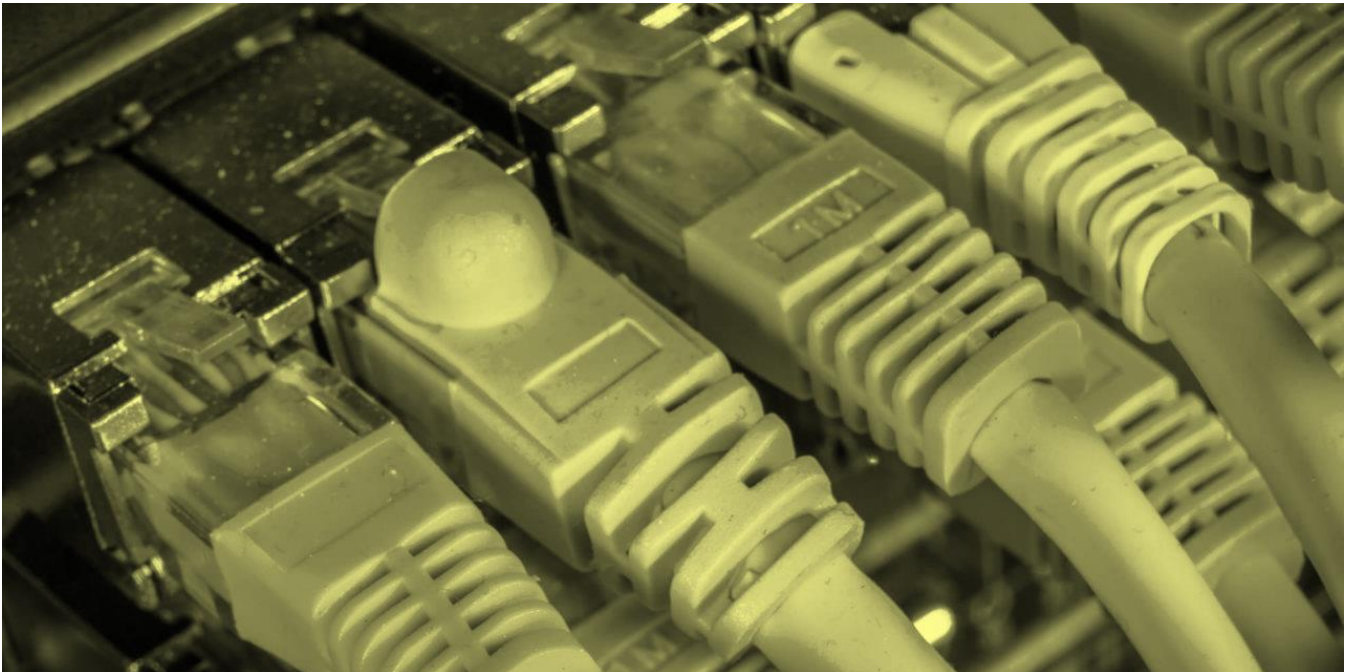
識別碼技術健康指標 (ITHI) 與解析器集中化

ICANN 今年 7 月曾透過**部落格文章**介紹 ICANN 識別碼技術健康指標 (Identifier Technology Health Indicators, ITHI) 計畫的重要。ITHI 資料呈現遞迴解析器和權威伺服器之間的訊務規律；透過觀察訊務規律的變化趨勢，ICANN 得以進一步了解 DNS 運作的整體樣貌。

為了進一步幫助社群了解 ITHI 的功用，ICANN 全球利害關係交流部門資深經理 Gabriella Schitteck 及技術長辦公室首席科學家 Alain Durand 聯手撰寫並發表**部落格文章**，介紹 ICANN 如何透過 ITHI，發現全球解析器過度集中。

若以最簡化的方式說明，DNS 解析器的功用是將域名轉譯為 IP 位址。一般而言，網際網路服務供應業者 (Internet Service Provider, ISP) 提供的網路服務都自動內建 DNS 解析，但也有完全獨立於 ISP 之外運作的「開放 DNS 解析器」，諸如運作多年的 Cisco Umbrella 或 Google 的 IP 位址 8.8.8.8，近期如 Cloudflare 及 Quad9 也都開始提供開放 DNS 解析器服務。

有些使用者會選擇改變裝置設定，使用上述的開放 DNS 解析器。更改這個設定並不難，你甚至可以直接調整存取閘道，規定自有網路上的所有裝置都使用開放 DNS 解析。不僅一般使用者，有些 ISP 也會設定使用開放 DNS 解析器。這就會導致所謂的「解析器集中化」，因為越來越多來自終端使用者的 DNS 查詢，都集中於特定幾個解析器。



過去 2 年來，ICANN 社群中有許多關於加密 DNS 的討論，諸如 DoH (DNS over HTTPS)、DoT (DNS over TLS) 等，都是用來加密 DNS 訊務的技術。「DNS 加密技術是否將進一步導致解析器集中化」也是這些討論中的重要議題。

為了回答這個問題，自 2019 年 10 月開始，ICANN 與 APNIC 合作量測亞太地區的 DNS 解析器集中情形。結果顯示，全球一半網際網路使用者的 DNS 查詢集中於 212 個解析器；而在全球數百萬個解析器中，僅須觀測 2,149 個解析器，就能看到全球 9 成使用者的 DNS 查詢狀況。

「解析器集中化」本身並不一定會影響網際網路的靈活性，但這的確是值得納入考量的重要因素，ICANN 也將持續生成相關資料以進行深入研析。

若想了解其他 ITHI 觀測的數據資料，可前往 ITHI 專屬網站：<https://ithi.research.icann.org>。

[TOP](#)

集中化區域檔案服務 (CZDS) 工作進度更新

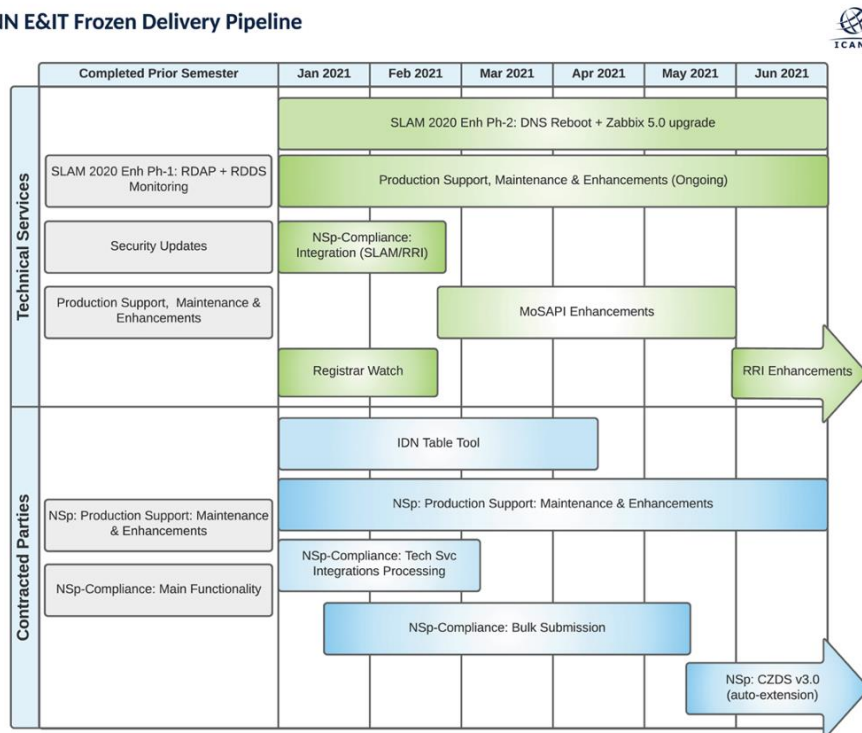
ICANN 的集中化區域檔案服務 (Centralized Zone Data Service, CZDS) 提供集中化窗口，供有需求的對象查詢 TLD 區域檔案。在 2012 年後，出現數百個 new gTLD，為了解決區域檔案傳輸過量的問題，ICANN 開始提供 CZDS 服務。

CZDS 於幾年前開始重整工程，將接受查詢請求的 Java 前端平臺和負責審核合約方的後端 Salesforce 整合在一起，這項工程於 2019 年 1 月完工。這是成功的第一步，但為了確保 CZDS 符合安全及穩定諮詢委員會 (Security and Stability Advisory Committee, SSAC) 於 SAC097 提出的建議，還有許多後續工作待完成。

ICANN69 行前說明會期間舉行的「ICANN 執行高層 Q&A」議程中，若干與會者很好奇 CZDS 的改善工程進度。因此，ICANN 工程暨資訊技術 (Engineering & Information Technology, E&IT) 部門資深副總 Ashwin Rangan 發表部落格文章，希望解答社群疑惑。

Rangan 首先解釋，E&IT 的工作共分為 7 項工作流程，而涉及 CZDS 的主要是第 3 (合約方) 和第 4 (技術服務) 項工作流程。下圖顯示這兩項工作流程未來 6 個月的預期進度。

ICANN E&IT Frozen Delivery Pipeline



合約方工作的部分主要集中於域名服務入口網站 (Naming Services portal, NSp) 更新，包括汰換舊的履約平臺、新增大量上傳功能、開發 CZDS 3.0 以符合 SSAC 建議等。技術服務方面，則是大幅翻新服務層級協議監控 (Service Level Agreement Monitoring, SLAM) 系統。簡單來說，自從 2017 年董事會決議通過 SAC097 後，所有 CZDS 相關工作都是 E&IT 的優先工作項。

Rangan 也解釋，雖然很多工程已經完成，但由於目前大部分都仍處於後端更新，對使用者而言可能相對無感。他也說明，雖然 CZDS 相關工作為優先辦理事項，但考量整體資源分配和其他限制，未來相關工作可能至少 2021 年中以後才會再度啟動。

[TOP](#)



「公眾意見徵詢」

IANA 域名功能審核 (IANA Naming Function Review, IFR) 初步報告

開始日期	2020 年 10 月 8 日	結束日期	2020 年 12 月 2 日
發起組織	ICANN ORG 執行長辦公室		
類別／標籤	審核／改善		
簡介	為審核 IANA 域名功能，ICANN 社群組成 IANA 域名功能審核小組 (IFRT)。本審核遵守 ICANN 組織章程細則第 18 章指定的審核範圍，檢視 PTI 執行 IANA 域名功能時是否遵守 IANA 域名功能合約及 IANA 域名功能工作說明書規定。IFRT 已完成初步審核報告，在此公開並徵求社群意見。		
意見提送連結	https://www.icann.org/public-comments/ifr-initial-report-2020-10-08-en		

ICANN 域名伺服器戰略及實施建議

開始日期	2020 年 10 月 27 日	結束日期	2020 年 12 月 8 日
發起組織	技術長辦公室 (OCTO)		
類別／標籤	交流／參與、安全／穩定		
簡介	ICANN 技術長辦公室針對「ICANN 域名伺服器戰略及實施」提出建議。就此建議，ICANN 希望徵求社群的反饋意見。		
意見提送連結	https://www.icann.org/public-comments/root-name-service-implementation-2020-10-27-en		

[TOP](#)

文摘

ICANN 站定「技術」網路治理立場

資料來源：CircleID ([原文連結](#))

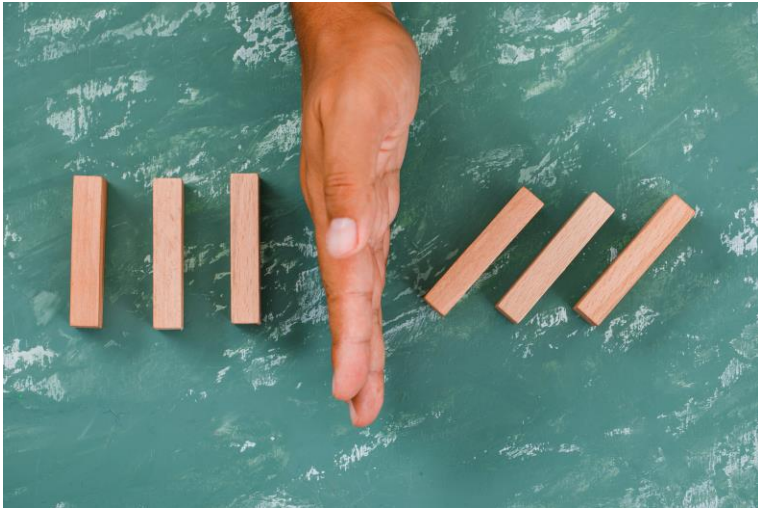
內容摘要：

ICANN 執行長 Göran Marby 今年七月發布、列出他財政年度 2021 十大目標的[部落格文章](#)²中，提到他希望「制定 ICANN 的網路治理 (Internet governance, IG) 及技術網路治理 (technical Internet governance, TIG) 常態性參與策略」。今年 11 月的網路治理論壇 (IGF) 期間，由 ICANN 主持的「ICANN 公開論壇：技術網路治理」，再度探討此議題。

本文作者 Mark Datysgeld 來自 ICANN 企業團體 (Business Constituency, BC)，目前為 GNSO 理事。他詳盡記錄 Marby 在上述 IGF 議程的發言內容，並提出自身看法。

議程中，Marby 解釋，「技術網路治理」主要希望加強非技術社群對網際網路技術基礎的理解。雖然 Marby 主張必須區分「技術網路治理」和一般「網路治理」，也理解並非所有人都認同這種分別，但他仍強調，過去以來，網路治理討論多著重於誰能使用、如何使用網際網路，缺乏對基礎建設的關心。

在 Marby 的理想中，「網際網路的實際運作」是技術網路治理的討論焦點，這不僅限於 ICANN 或 DNS 相關的技術，必須納入所有負責維護網際網路基礎建設穩定、安全及靈活性的利害關係團體，包括網際網路標準組織、網路營運方、硬體製造業者、協定撰寫組織，以及軟體工程師等。



Marby 也提到，近年越來越多國家為了解決網際網路衍生的問題，著手制定網際網路相關法規。而在這種時刻，ICANN、甚至技術網路治理利害關係方的任務，就是以非營利技術社群的身分，持續教育立法單位，確保對方了解網際網路實際上如何運作。作者認為，Marby 此番言論也是 ICANN 決定站定「技術網路治理」立場的關鍵。

作者觀察，ICANN 近期積極把「技術網路治理」的標籤貼在自己身上，是為了重新定位 ICANN 在網路治理生態系統中的角色。雖然網路治理學者 Wolfgang Kleinwächter 曾在自己的[文章](#)中指出區分「網路治理」和「技術網路治理」並非新鮮事，但隨著網際網路持續演進，或許 ICANN 也再度意識到劃清界線的重要。

過去 ICANN 始終積極參與網路治理討論，更是 2014 年全球網路治理大會 (NETmundial) 的重要推手之一。然而，全球域名系統管理者的特殊身分，也表示 ICANN 始終行走於「政治」和「技術」的微妙界線上，來自雙方的壓力更是不言可喻。究竟 ICANN 只是為了擺脫政治責任，確保未來碰到難題時在法律上站得住腳，還是真心為「技術網路治理」倡議？作者認為仍待長久觀察。

IOF

² 詳細內容請參考 7 月電子報。

聯合國秘書長 IGF2020 閉幕致詞

資料來源：聯合國網站 ([原文連結](#))

內容摘要：

聯合國主辦的 2020 年網路治理論壇已順利落幕，以下為聯合國秘書長 António Guterres 的閉幕演說：

很榮幸在第十五屆網路治理論壇發表閉幕致詞。

COVID-19 全球疫情彰顯數位科技轉型的重要。另一方面，IGF 作為推動社群集思廣益的對話平臺，其重要性也再度突顯。

今年，我們見證了網際網路普及如何保障全民健康、工作及日常生活無虞。然而，疫情也揭露各方面的不平等，「數位落差」便是其中之一。全球有一半人口仍無法接觸、使用數位科技，這也代表他們因此失去求學、溝通、交易、購物、工作和享受現代生活的機會。

全球有將近 5 億個學生因為學校關閉而無法讀書，其中最弱勢的族群，高達 1 千多萬個女孩，很可能因此再也無法回到學校。

而那些能自由使用網際網路的人，也暴露在傷害及暴力的陰影下。全球疫情引發的各種 COVID-19 不實資訊已經實質上傷及健康、奪走生命，未來更可能危及疫苗的施打率和成效。在此同時，仇恨言論和歧視更在數位空間群魔亂舞。網路分裂的風險也達到史上新高。

這些都是我的數位合作地圖 (Roadmap for Digital Cooperation) 中，特別關注的重要領域。我期望透過加強連結、尊重、保護所有線上使用者，我們能共同邁出下一步。

我樂見 IGF 的討論聚焦於數位包容，這將是促成未來恢復的關鍵。我們的當務之急是處理日漸擴大的數位性別落差，並且為了那些最需要數位技術力量的人：弱勢、邊緣、貧困、飽受歧視的族群，積極發展數位科技、為其所用。

對數位包容的追求不只決定我們如何推廣網路普及，也涉及我們如何管理資料。我們必須檢視如何使用數位資料為公共利益服務，建立一個認同多元、賦權企業及社群且推動永續發展目標的資料治理框架。

在座的各位都來自不同社群，包括政府、私人企業、公民社群、技術、學術社群，你們都正和聯合國攜手實現數位合作地圖的願景，包括縮減數位落差、倡導數位包容、推動全球網路普及，以及捍衛網路人權。

攜手連心，相信我們在從全球疫情恢復的同時，亦可減緩數位科技帶來傷害的一面，真正發揮其促進平等、產生改變的力量。

在此，我呼籲所有政府在制定應變及振興計畫時，務必納入數位普及目標，確保全民以可負擔的價格、安全、平等、自由地使用網路。

過去幾周的 IGF 討論意義重大。IGF 扮演連結全球數位地圖中所有端點的關鍵角色，但若無法真正做出決策，一切將淪為空談。因此，我們應立即、果斷強化 IGF，如此 IGF 才能真正履行在全球數位合作地圖中的任務。

經歷 10 幾年來的討論，我們已經知道哪些方面亟需改善；從增加 IGF 的可見度、資金穩定永續，到在 IGF 中成立一個高階多方利害代表體系，負責將重要議題討論轉化為實質影響力。我的數位地圖中，也列出多項達成目標必須採取的行動。其中任何由我負責的部分，我都將積極行動，絕不拖延。

我們需要一個回應現況、扣緊時事且具實質影響力的網路治理論壇。這裡應該是來自世界各個角落的政府、企業、技術專家和公民社會齊聚一堂、互通有無、辯論最有效的解決方案，最終共識推出常規及基本原則的地方。

再次恭喜各位過去幾周的熱烈討論。謝謝。

